Kis-Czell, 1900. II. évfolyam. 26. szám. Vasárnap, junius 24.

KIS-CZELL ÉS VIDÉKE

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSÁG.

Megjelen minden vasárnap. Jelige: »Küzdelem az igazságért!«

Előfizetési ár
Egész évre . . 8 kor Negyedévre . . 2 kor. — fil.
Fél évre . . . Egyes szám ára — „ 20 „

Szerkesztőséggel értekezhetni: kedden, szerdán, és csütörtökön

Felelős szerkesztő:
HUSS GYULA.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Kis-Czell, Gyarmathi-tér 76. szám. Ide intézendők a lap szellemi és anyagi részét illető minden küldemények. Névtelen levelek figyelembe nem vétetnek.

Kivándorlás és munkásnyomor.

A magyarországi munkásoknak, ha csak egy kicsinyt rosszul ment a dolguk az anyaföldön, rögtön kész volt a programmjuk: kivándorolni Amerikába. Az elmult hónapokban ijesztően megszaporodott a kivándorlók száma. Kiváltképen a gazdag Bácska számos falvából kerekedtek fel az emberek és elmentek messze idegenbe, hogy helyzetükön javitsanak.

Ezeg megadták az árát kalandvágyó természetüknek. Rövidesen, a legkeserübb tapasztalatokkal térnek vissza szülőfalvaikba, belátván, hogy az uj világban még sok kálta nehezebb kenyérhez jutni, mint ide.

Amily nagy számmal vándoroltak Amerikába a jobb sorsot remélő szegény emberek, oly tömegesen jönnek most haza, megdöbbenő dolgokat regélvén a künt lévő munkások nyomoráról.

De nemcsak az Amerikába vándorolt magyarokkal van ez igy, oly sors éri a legtöbb európai bevándoriót is.

New Yorban közel hetvenötezer munkás munkanélkül ődöng az utczákon. Jórészük családos s hasztalan minden jajveszékelésüknek, semmiféle foglalkozást nem találnak. Ami a legborzalmasabb, hogy oly nagy még nem volt a bevándorlás Amerikába, mint az idén.

Az európaiak azért nem jutnak munkához, mert ahol tényleg munkaerőkre van szükség, oda elsőbben amerikaiakat vesznek s ha már ilyen nincs, akkor kerül a sor az európaiakra.

Nálunk éppen az a panasz, hogy nincsenek tekintettel a munkás magyar vol tára, veszik nyakraföre az idegeneket s igy természetes, hogy munkanélkül marad a szegény ember és elkeserredésében egy szép napon összeszedi sátorfáját és elhagyja a szülőhohát.

Tenni kéne e téren valamit. Ahol csak munkaerőre van szükség Magyarországon, ott első sorban a fiait részesitse előnyben a munkaadó, hazafias kötelességének kell lenni, hogy magyar ember mig munkanélkül van, addig idegen munkás nem reflektálhat szerződtetésre. Ily módon részben is csökkenthetnők a nagy arányu és minden tekintetben káros kivándorlást.

Mostanság, midőn közel állunk az aratáshoz, az Alföldön óriási a munkásnyomor. Ezer meg ezer mezei munkás kenyér nélkül van.

A hatóság mindent elkövet ugyan, hogy e félelmetes bajt valahogy elháritsa, de a legjobb akart, a legnagyobb buzgóság mellett sem képes foglalkozáshoz juttatni valamennyiőket.

Pedig egy csomó faluban egyre növekedik a keresetnélküli munkások száma, igy, hogy komoly aggodalom tölti el a hatóságokat.

A földmivelésügyi miniszter, hogy a munkások nyomasztó helyzetén könnyitsen, huszonhat törvényhatóság területén megbizta a hatóságokat, hogy a mezőgazdasági munkásokat közvetitse. Egyrészőket el is helyezik, de azért ezer meg ezer nem juthat foglalkozáshoz és még csak reményök sincs, hogy munkát kapjanak.

A mezei munkások, nehogy éhen veszszenek, már más foglalkozási ágak után is néztek, de — fájdalom — e téren tudnak csak boldogulni. A földmunka az, amiből megtudnának élni, ez az ő elemük s szivesen dolgoznának, ha munkához jutnának.

A lehető legszomorubb jövő vár az alföldi munkásokra. Hiába vándorolnak egyik helységből a másikba, mindenütt egyforma sors vár rájuk.

A mostani zord, mostoha viszonyoknak tudható be a munkások nyomora. Minden pang, pénz nincs, a mult havi hideg időjárás, fagy és jég elvert, elpusztitott mindent. Várva-várja mindenki, hogy e kétségbeejtő helyzeten tul essünk, igaz aggodalommal tölt el bennünket a jövő, hon-

TÁRCZA

A fiu kuvánczi

Kuvánczi nép ez az asszonyfajta
A minap egy kis lányt csiptem rajta,
Óda állt a tükör elé és kérdi:
— Mint állana a pörge bajusz néki?

Próbáljuk csak! — igy felelek rája —
[illegible]t! — mondd — tegye ide szépen,
Ellenék e, adja csak, hadd nézem!

Ki sem mondta, ajkán volt a bajszom.
Várjunk kissé — mondám — felragasztom
S amig mézes ajkát szivta ajkam,
Szemlehunyva pihent feje rajtam

Pompásan állt — mondám — ugy e drága?
S képzeljék csak azt felelte rája,
Hogy Ő előbb elfeledte venni,
Tegyük fel még, akkor majd megnézi.

KINCSES BÉLA

Csóri Péter titkai.

— Vig história a régi jó időkből —

Irta: BENEDEK ELEK.

A plébános ur nem volt otthon. A nótárius ennélfogva benyitott a kispaphoz:

— Fötisztelendő ur! Csodálkozni fog

— Nos?

— A Csóri Peti hivatja.

— A Csori Péter? Az a pap-gyülölő? Az az ördög czimborája. Az az istentelen, az a megtalkodott? Aki döglött macskát akasztott a pap nyakába Szent János nyakába. Aki szülése óta csak az Istent káromolja. Aki egész életében istentelennél istentelenebb tréfakat üzött. Akinek minden lépte kárhozat. Aki reverendát öltött és sorba gyöntatta benne a czigány-leányokat. Akinek már hat éves korában örökre elkárhozott a lelke. Az hivat? És engem? Hát miért hivat engem? Hát talán valami csufot akar üzni belőlem? Hát micsoda.

— Mérsékelje a haragját káplán ur. Csóri földes ur — haldoklik!

— Haldoklik? Aha! Elérte a végzet. Most már két kézzel is lehüzná az eget. Igy szoktak az ilyen emberek. Hát mit akar velem?

— Töredelmesen meggyónni!

— Jó. Megyek. Megmosom a fejét utoljára. Igenis megyek. Tudom istenem, megemleget még a tulvilagon is . . .

Azzal ki jobbra, ki balra, elsietett.

A Csóri Péter, a hires tréfás, hét vármegye czimborája, ott feküdt a pamlagon. Az arcza fehér volt, mintha bepuderozta volna. A két szeme alatt a halál karikái ültek. Kezei lehanyatlottak a földre és kinosan hörgött. Egy rossz tejgyertya lobogott mellette. Tövig égett már, a papirja fogott lángot. Ennél a kisérteties vilibraló fénynél vallott a papnak:

— Igen . . . szent atyám, érzem, hallottam az. Sok a bünöm, ugy-e? De megvallom az utolsót. Ki akarok béküllni az összes tisztelt szentekkel. Ne nézzenek rám haragosan, ha összekerülünk.

— Megátolkodott ember, ne morfordirozz a halálos ágyadon is. Valij töredelmesen tovább, hogy megtisztuljon bünös lelked.

— Csak korholjon, megérdemlem.

— Nos — igen. Jöjjön közelébb. Igy. Figyeljen ido. Ismeri ugy-e a pagonyban azt az elhagyott vadászlakomat, amit a nép „Belzebub-kastély"-nak keresztelt el.

— Te voltál a fejedelme, — istentelen!

— Igaza van. Alázatosan hajtok térdet, fejet. Szánom-bánom bünemet . . .

— Ne peroralj annyit. Mi volt azzal a kastélylyal?

— Igen. Hallja hát meg. Nappal csendes volt ott az élet. De éjjel, hallotta ugy-e, hogy

nan boldogulásunkat várjuk, de talán még rosszabb sors vár reánk.

Szeged környékén, Csongrádon, Mindszenten, Dorozsmán, Csabán, Kisteleken, Ó-Becsén, Topolyán, Bezdánban, Szántován, Hódmező Vásárhelyen, Algyőn, Zentán és igy tovább mindenfelé száz-számra kenyér nélkül állanak a mezei munkások.

Valóban e szomoru napokban erőshitü eknek kell lenniök a kenyér nélküli munkás embereknek, hogy nyugodt lélekkel bevárhassák azt az időt, mely ujólag munkához segiti őket. Sokáig ugy sem késhet s ha késik, valami radikális módot kell találni, mely a tömeges munkásnyomoron enyhiteni van hivatva.

Vakáczió.

Mint ujonganak, mily örömrepesve várják a fiuk, a lányok a tanév végét. Mert hiába tiz hónap hosszu idő s ezalatt sok álmatlan éjszakát kellett tölteniök, kivált azoknak, kik estéig nem tanulták meg leczkéjüket s a lelkiismeret nem hagyta aludni őket.

A kik szorgalommal, komoly akarattal tanultak, az iskola esztendő alatt, méltán megérdemlik a kéthavi vakácziót. Az olyanok kellőkép fölhasználni, élvezni tudják a szünidőt. Czélszerüen osztják be a napokat, mindenre marad idő. Kis séta, kis szórakoztató, művelitő olvasás, játszás, tornázás és sok egyéb.

A vakáczió csakis a törekvő, buzgó, lelkiismeretes tanulók részére szól, a kevésbbé szorgalmas tanulónak amugy is volt része szünidőben, mikor iskolába járt vagy nem járt, mert vagy henyélt vagy játszott. tanulásról szó sem volt, aztán ha az évvégén megbukik 1—2 tárgyból, a szép nyarat, a szünidőt kell fölhasználnia a tanulásra, hogy javitó vizsgálatot tehessen. Megis fogadja az ilyen kötelességet nemösmerő tanuló, hogy csak isten segitse a pót vizsga letevésén s a jövő esztendőben oly szorgalmas lesz, mint még nem volt. Néhányan meg is tartják e fogadkozásukat, de egy jó csomó marad a régi.

Ezért jó ám komolyan venni az iskola-esztendőt, mikor sok oly dologról kell le mondani, a mi sziv fájdalmat okoz nekünk. No de a tanulást sem kell a végletekig vinni, sem a tanitó, tanár nem kivánja, hogy szüntelenül vágjad a könyvet, marad még mindig annyi idő napközben is, hogy egy egy órácskát más hasznos és a lelket nem mételyező dologra is lehet forditani.

Már a szülőkre való tekintetből is tanuljanak az ifjak, lányok, mert mily mérhetetlen szivfájdalmat okozunk édes szülőnknek, ha látják, hogy hanyagok, gondatlanok vagyunk, hiába dobják ki azt a drága tandijat s nehéz munkában megkeresett fillérekért, melyeket reánk költöttek nem látnak eredményt, haladást.

Vegyenek a rossz tanulók példát a szorgalmas diákokon, nemcsak immel-ámmal, hányivetiséggel. muszájból forgassuk a könyvet, hanem kedvvel, igaz lelkismerettel s látni fogjuk, hogy nem is oly nehéz ez vagy az a tárgy, mint első pillanatra gondoltuk.

Ne higyje azt senki, hogy a szülő, a professzor oknelkül feddi, az csak jóakarat, nincs ebben rossz szándék, nem követtetnek olvast, ami lehetetlen, de elvárják jogosan, hogy tanulj, ha boldogulni akarsz.

Használjuk fel tehát kellőkép az iskola évet, hogy a nyár beköszöntekor a vizsgálatokon általessünk, zavartalan boldogságban tölthessük a vakácziót. Hisz egykép öröm ugy a szülőre, mint a diákra a vakáczió, ha ez jó eredménynyel vizsgázott. Igazán csak ugy lehet felhasználni a szünidőt, ha tanultunk, dolgoztunk, iparkodtunk.

A vakáczió arra való, hogy kipihenhessük az ev izgalmait, fáradalmait, uj erőt nyerhessünk a jövő évi munkához, hogy friss egészségben neki lássunk ujólag a munkához, mert dolgozni kell, hogy emberekké váljunk. hogy igaz, tetterős férfiakká legyünk, mert ilyenekre szüksége van a nemzetnek, a társadalomnak.

Fel a munkára!

Fölvételi hirdetés.

A pápai, állami tanitóképző intézetbe, az 1900/901. tanévre — az I. osztályba — fölvétetnek 15 életévet betöltött, IV. polgáriiskolai, vagy gymnasiális osztályt sikerrel végzett ifjak.

Akik ennyi osztály sikeres (egyetlenegy elégtelen érdemjegy nélkül való) végzéséről a tanév végén nem tudnak rendes, iskolai bizonyitványt fölmutatni: azok, valamint a kevesebb osztályokat végzett jelentkezők, a magyar nyelvből, számtanból, történelemből és földrajzból ezévi julius hó 2 án fölvételivizsgálatot állanak ki.

A 15 életévet be nem töltöttek, a fölvétetésök tárgyában, ide, a képzőintézeti, nagytekintetü igazgató tanácshoz czimézve, beküldött folyamodványukhoz, a nagyméltóságu vallás és közoktatásügyi, m. kir. Miniszter Urhoz intézve, korengedélyert, bélyeges kérvényt csatolnak.

A fölvétetés iránti kérvényhez, rendes körülmények közt, következő okmányok melléklendők; u. m.: 1. szü etési bizonyitvány, 2. az Értesitő, 3. orvosi. 4. ujraoltási és 5. vagyoni (teljesen kimer tő, részletes) bizonyitvány; tehát 5 drb. okmány.

Hapedig a folyamodó most nem járna iskolába: az onnan lett ki'épéstől kezdve, az ide küldendő folyamodványának kiállitása napjáig hol töltött időről, hiánytalan összefüggésben, egyetlenegy napot sem engedve el, kérvényéhez hiteles, időrendi, foglalkozási igazolványok csatolandók.

Az igy szerelt kérvények ide julius hó 1 ig beküldhetők.

Az évvégi bizonyitványt mihelyest — junius hó végén — kezéhez kapta a folyamodó: azt azonnal ide küldi; különben fölvételre nem számithat.

Szegénysorsu, kitünő szorgalmu s példás önviseletü tanulók I. rendü, állami segélyre számithatnak, mely áll: a megnyilandó, intézeti, uj épületben való bentlakásból s teljes élelmezési ellátásból.

Lesz II. rendü segély is, mely havi 6 frtból áll, amihez, ha az illető arravalónak találtatik, esetleg még a bentlakás is járulni fog.

---

a falu népe babonás borzalommal kerülte. Mert a pinczékből éjjente kisérteties zaj hallott ki.

— Ugy. ugy. A bábi meséli szanaszerte.

— Hát abban a kastélyban minden éjjel bálokat tartottam . . .

— Minő bálokat te átkozott lélek?

— Ez bántja lelkemet. Hogy minőket? Hej bálokat, minőkről sejtelme sincs a világnak. Aki végig megy a folyosóján és benyit az ebédlőbe, ráakad egy fali ajtóra. Ha ezt kinyitja, egy sikátorba jut. Azon végig megy és megint talál balra egy ajtót. Az egy lépcsősorhoz vezet, aki a lépcsősoron lehalad, egy boltozatos pinczébe jut. Ebbe tartottuk a bálokat. A balakon ki-ki álarczban jelent meg. Megfordult ott az alabástrom arczu, aranyhaju szépségtől az albániai barnáig, hét vármegye kivánatos szépsége. Kiki kiválasztotta a magáét . . .

— Ah! Ah! Sodoma fajzata . . .

— Ivott vele a „Balaton gyöngyéből", a „Tokaji opál"-ból, megforgatta, megtánczoltatta. Mikor aztán rózsás lett a világ a tokajitól, akkor szépen bevonultak kettecskén valamelyik illatos virágos kis szobába aközül a huszornégy közül, amelyek jobbra, balra nyilnak. gobelinnal, selyemmel, bársonyinyal rakva.

— Ah istentelenek! Átkozott pereputtyok! Hűh! De melegem van . . .

— Ott mulattam én még tegnap is. Oda várnak még ma is, mikor a lelkem pokolba, kárhozatra készül . . .

— Ma is? Hát ma is van?

— Hej, van ám, még pedig szilajan.

— Hát idegenek nem csiphettek volna rajt, ti istentelenek?

— Nem! Met az ebédlő előtt áll, pisztolylyal kezében egy öreg fekete ember, aki mindaddig sükét és vak, mig egy ötvenes bankót a kezébe nem dugunk és a titkos jelszót a fülébe nem sugják.

— Hát mi az a jelszó? — te ördög.

— Ma este chaldeus nyelven hangzik: „doráj tájdnolob". Ha könnyiteni akar lelkemen atyaságod, még ma följelenti az egész bált a csendőrségnek és azon módon elfoghatják a bandát, amely az én lelkemet megmételyezte . . . . szánom . . .

— Ne karatyolj, sátán. A gyónási titkot nem árulhatom el. azt persze te nem tudod. A hangod erejéről látom, kibirod még reggelig, majd akkora kiviszem neked a bünbocsánatot. Addig imádkozz, szerencsétlen!

. . . . A kapu nyikorgott, a kapus kibocsájtotta a káplánt, aki [illegible] a plébániára.

Éj volt, szép csillagos éj. Beszélyt irunk. Nyuljunk az események közepébe. Állig burkolt alakjaink sorra tünnek el a „Belzebub-kastély"-ban.

Ugy éjfél felé bukdácsolt föl a kastély lépcsőin egy elmaradt sötét alak. A folyosó ajtaja bezárult mögötte. Ott állt a fekete ember előtt, az ebédlő ajtajában. A kezébe nyomta az ötvenesét és fülébe sugta:

— Doráj tajdnolob!

— Retápet má doráj! — morgott az öreg, azzal bebocsájtotta. Az alak végig haladt az ismert sorrendben.

Le is került a pinczébe. Talált is ékes társaságot. Kiki asztalnál ült és csörögtek a billikunok A háttérben egy czigánybanda húzta a ropogóst. Tánczoltak, mulattak nagyban.

A késői alakhoz rögtön csatlakozott egy tüzes szemü huri, akinek csak az álarcz alatt látszott ki a szeme csillogása. Ezer réte volt a szoknyája, piros a viganója. Átölelte a jövevényt és szerelmesen suttogott:

— Ki vagy édes?

— A Csóri Péter vagyok.

— Hazudsz. Te nem vagy a Csóri Péter.

— De ha mondom.

— Hiába mondod, mert te a káplán vagy.

— Ki vagy te, hogy ezt tudod?

— Én, én onnan tudom, felelt dévaj kaczajjal a pajkos hölgy, — mert a Csóri Péter — vagyok.

Ezzel a társaság rengeteg hahotája kisérteten lekapta az álarczát, amely mögül elővigyorgott a Csóri Péter pufók, czinikus ábrázata.

— Hát . . . hát a társaság, hebegte a megtréfalt káplán, kinos zavarral.

— Derék környéki urak. Mulatnak.

— Hát . . . hát a chaldeusi jelszó?

— Olvassa el atyaságod visszafelé forditva és gondoljon a naptárra, amely szerint ma április elseje van, az ötvenesét pedig a Zsiga czigány muzsikálja.

Egy pillanat s a káplán ur kétségbeesett futással rohant el.

Hogy hol járt azon éjjel, a plébános ur ma sem tudja . . . .

Az uj épületben mintegy 150 bentlakónak lesz helye. A be nem létők, vagy segélyt nem élvezők — mint most — lehetőleg a közelben, tisztességes polgári házaknál fognak elhelyeztetni, a mely helyeken aztán étkezhetnek is.

Minden további teendőről a folyamodó innen értesitést nyer, amihez aztán magát szigoruan és betüszerént tartani köteles

Pápa, 1900. évi májns hó 29 én.

Szováthy Lajos.

HIREK.

— **A hirdetési bélyeg,** a Bach korszaknak e sajtó bénitó rut maradéka, folyó hó 30-an megszunik. Eddig tudvalevőleg minden hirlapi hirdetés után 60 fillér kincstári illetéket kellett fizetni az illető hirdetőnek, ami többszöri hirdetésnél tekintélyes összegre rugott. Ajánljuk iparosainknak és kereskedőinknek, hogy a saját jól felfogott érdekükben, most már vegyék igénybe a helyi sajtót és hirdessék áruikut és készitményeiket. A reclam ma már az ipar és kereskedelem nélkülözhetlen élteto eleme és aki azt akarja, hogy a nagy versenyben folszinen maradjon, annak okvetlen hirdetnie kell. Kis-Czell kereskedőinek és iparosainak kulönösen érdekében áll a reclám ez olcsó nemét igénybe venni, annál inkább, mert körül vagyunk véve nagyobb városokkal s igy a közönség jó ha tudj[illegible] amit pl. Szombathelyről hirdetnek, nálunk [illegible] kapható.

— **Tüzoltó-egyletünk** végre a mult héten teljesen megalakult s mar a közeli napokban megkezdi működését, illetve gyakorlatait. Tehát a kis-czelli tüzoltó-egyletet végre sikerült a helyi sajtónak halottaiból feltámasztani. Ez hát csak meg volna, de hol van a hiányzó pénz? No majd erre is reá keritjük a sort nemsokára, talán [illegible] pénz is előbujik valaki zsebéből. (O herr fün Menykü tes or sok todja ru'a volomi hová lettek mogokat ozok o bizemos florénok. O Gyémántküvl.)

— **Halálos baleset.** Sulyos csapás érte e héten Takács Antal helybeli iparos polgártársunkat, na, Takács Imrének váratlanul történt elhunytával. Takacs Imre vasuti mérnök volt kedden Londjiczánál, a szlavoniai helyiérdekü vonatról lebukott és az arra robogó tehervonat alá került, mely halalra gázolta. Takács Imre nőtlen, 33 eves férfi volt. A mélyen sujtott szülők iránt nagy a részvét városunkban.

— **Vandalizmus.** Lapunk mult vasárnapi számában e czim alatt közöltük, hogy V a r g a Gyula vönöczki evang. lelkésznek gyönyörü rózsakertjét ismeretlen tettesek teljesen tönkre tették E hirünket ismert kézből kaptuk s igy nem volt okunk annak valódiságában kételkedni. A napokban levelet kaptunk Varga Gyula vönöczki evang lelkész urtól, ki mu tkori hirünket oda módositja hogy loptak ugyan rózsát a kertjéből és két üveg golyót is, de a rózsafákat nem csonkitották meg. igy kára alig van. Örülünk, hogy a vandalizmus nem történt meg s hogy hirünk ez esetben a fantázia által lett annyira megnagyitva a hir leadója által.

[illegible]

[illegible] fiu- és leányiskolában, valamint a kisded óvóban e héten volt az évzáró vizsga.

— **Országos vásár.** A kis-czelli legközelebbi országos vásár csütörtökon, azaz folyó hó 28-án lesz.

— **A jánosházai** iparos és kereskedő ifjuság önképző köre f. hó 17-én zártkörü tánczvigalmat rendezett, mely minden tekintetben sikerült. A tiszta jövedelem meghaladja a 120 koronát. A vigalomnak utójátéka is van. Ugyanis Ulrich vasuti pénztárnok és Szabó István, a fogyasztási szövetkezet alkalmazottja, tart. hadnagy között szóváltás keletkezett, mely tettlegességre vezetett volna, ha meg nem akadalyozzák. De Ulrich nem nyugodott, reggelfelé felkereste Szabó Istvánt, hogy felpofozza. A sors azonban ugy akarta, hogy előbbi huzza a rövidebbet. Ugy hirlik, hogy a kellemetlen ügynek párbaj lesz a vége.

— **Vasutasok tánczmulatsága** A m. kir. államvasutak kis-czelli altiszti kara saját egylete javára folyó évi julius hó 1-én a vasuti vendéglő hertkelyiségében tuzijáték, tekeverseny és zónapostával egybekötött zártkörü nyári tánczvigalmat rendez Belépti dij: személyenként 2 korona, családjegy 3 személyre 3 kor. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Kezdete délután 4 órakor. Kedvezőtlen idő esetén a multság julius hó 8-án fog megtartatni.

— **A kis-czelli »Férfi Dalkör«** ma, vasarnap délután tartja a Korona-vendéglőnek igen szépen feldiszitett kertjében hangversenynyel összekötött tavaszi mulatságát. Jóleső örömmel veszünk tudomást e fiatal és csodás haladast elért művészkör szárnypróbalgatásai, illetve szereplései ről. Annyival inkább, mert napjainkban az anyagias kalmár szellem piszkos felülkerekedése ádáz küzdelmét látjuk az erkölcs, az ideális eszmék, a becsület. a hazafiság rovására. A merkantilizmus rab gájába hajtja a gyengét, a szegényt; a hatalmas allamok kiraboljiák, rabszolgájukká teszik a kisebb államokat, kiölik belőlük az önérzet, az önálló gondolkodás szabad szárnyalását. Tehát minden irányban látjuk az erőt a jog és igazság fölé ólomsulyyal nehezedni Csak egy hiányzik még a társadalmi téren: az ököljog. Aminő fájó érzessel vesszük ezt észre, épp ugy örülünk annak, midőn egy művész egyesület — melynek működését az erkölcs a hazafias érzelemnek, a sziv és lélek finomulásának nemesitésének isteni sugalmazásai vezérlik és istápolják — utat tör magának kis hajójaval a piszkos vizek hullámverésein. Iparkodjatok a dalkör által ápolt szent fogalmaknak szivünkben oltárt emelni, mert egyedül ez lehet alapja ugy a családok, mint az államok fennmaradásának és boldogulásának.

H. J

A Vasvármegyei Sport-Egylet folyó évi julius hó 1 én délután 3 órakor, saját sporttelepén országos kerékpár, athletikai és football-versenyeket s ezzel kapcsolatos nyári tánczmulatsagot rendez, melyre a t. sportegyleteket, sporttársakat és a n. é. közönséget tisztelettel meghivja a rendező-bizottság nevében: Szakonyi István, a tánczmulatság elnöke; Dr. Ernuszt József elnök; Kemenes Bálint versenytitkár. — Ünnepi sorrend: Szombaton. junius hó 30 án a vendégek fogadtatása, este ismerkedési estély a Kaszinó-vendéglő kerthelyiségében. Vasárnap, julius 1-én délután 3 órakor a versenyek kezdete, este 8 órakor dijkiosztás és tánczmulatság a Jégverem-ben. — Verseny-sorrend: 1. Megnyitó verseny. Tav. 2000 méter (kerékpv), dijak: I. nagy ezüst. II. ezüst, III. nagy bronzérem. 2. 100 yardos sikfutás Dijak: I. nagy ezüst, II ezüst. III. nagy bronzérem. 3. Diszkoszvetés Dijak: I. nagy ezüst, II. ezüst, III nagy bronzérem. 4. Vasvarmegyei kerékpárosok versenyc. 3000 mét. (Csak Vasvarmegyében tartózkodó kerékpárosok részére.) Dijak: I. nagy ezüst II. ezüst, III nagy bronzérem 5. $^1/_4$ angol mértföldes gátverseny ($402^1/_4$m) 10 drb 90c/m gáttal. Dijak: I. nagy ezüst. II. ezüst, III. nagy bronzérem. 6. Föverseny. (Orsz. nyilt) táv. 5000 méter (kerékpárv) dijak: I tiszteletdij és nagy ezüst érem, II. ezüst. III. nagy bronzérem, IV. kis bronzérem. 7. Távolugrás. Dijak: I nagy ezüst, II. ezüst, III. bronzérem. 8. 2000 méteres handicap. (kerékpv) Dijak: I. nagy ezüst, II ezüst, III. nagy bronzérem. 9. Football mérkőzés. — Altalános versenyszabalyok: 1 Nevezési határidő: 1900. junius hó 25-én esti 8 óra. 2 A verseny athletikai pontjai a „Magyar Athletikai Klub". kerékpáros versenypontjai pedig a „Magyar Kerékparos Szövetség" szabályai szerint rendeztetnek 3. Az athletikai versenyek országos zartak. 4 A rendező e[illegible] utánjan esetleg valtoztassen. 5. Tét 1 korona. 6. A nevezésnek tartalmaznia kell: a) a versenyző vezeték és utónevét, b) polgári állását, c) lakását, d) versenypontot, melyre nevez. e) azon egyesület nevét, melynek tagja, mit hivatalosan az elnök vagy titkár által igazolni tartozik. 7 Nevezések: a „nevezés" szó feltüntetésével Kemenes Balint (Szombathely) versenytitkárhoz intézendők. 8 Zaridőn tul érkező nevezések figyelembe nem vétetnek. Nevezések indoklások nélkül visszautasithatók.

— **Szobor felszentelés.** A kis-czelli rom. cath, templomban a mult vasárnap délután szentelte fel Pálinkás Géza sági esp.-plébános a kath hivők nagy részvétele mellett Páduai Szt. Antal szobrát, melyet a kath hivők közadakozása utján állitottak fel. Palinkás Géza esperes plébanos, a szobor felszentelése alkalmával remek beszédet mondott. A szobor költségére a gyüjtést Porpáczy Ferenczné urnő kezdte meg és vállalta magára és fáradhatlan buzgalommal és nemes önfeláldozással végezte nehéz tisztét. A szobor költségére befolyt 233 korona 98 fillér, kiadás 186 korona 60 fillér, maradt tiszta alap: 147 korona 38 fillér. A szobor felallitasanak költségeire adakoztak: Nemes-Dömölki rom. kath. hivek 37 kor. 08 fill. Takáts György és neje 20 kor. Szőgyényi Marich Ferenczné, Sipőcz Benedek, Porpáczy Ferenczné Kuti József és neje; 10—10 korona. Raffi Mihalyné 6 korona Kenesse Jánosné (Somlyó-Vásárhely), Torma Antal. Baranyai család; 4—4 korona Nunkovits Sándorné 3 korona. Dr. Géfin Lajosné, Nagy Józsefné, Dr Pletnits Ferenczné, Gayer Mariska, Özv. Böröndyné, Dr. Porkoláb Mihályné, Kővári Mihály, Dr. Havasy Béláné, Horváth Józsefné, Landherr Jolán, Simon Józsefné, Bognár Lajosné, N N, Hettlinger József, Kováts Anna (Szil), Ferenczy Viktória, Gombor István, Szegő Ferencz, Torma Antalné, N. N., Michl Vilmosné; 2—2 korona. Özv. Deim Sándorné 1 korona 60 fillér. Rosenheim Ferenczné Mészáros Jánosné, Vadaszy Pálné, Tóth Antalné, Szalay Józsefné. Szabó Róza. Ballia Irma, Idősb. Reich Imre, Hujber György, Géfin Györgyné, Kláfil Gézáné, Marton Pálné, Deutschbauer Ignáczné, Bisiczky Ödönné, Jakab Bódogné, Zathureczky Gézáné, Kondor Józsefné, Szabó Lajosné, Gombás Sandorné, Gombás Sándor, Böröndy Ödön, Schütz Adolfné. Jakab Jánosné, Horvath család, Özv. Princzes Gáborné, Kalinka Józsefné, Takáts Antal, Merkl Edéné, Kováts Istvánné, Huchthausen Emilia, Lencz Józsefné, Lencz József, Tarafás Istvánné. Szalay Lajos, Tóth Józsefné, Nagy Antalné, Németh Karoly, Özv. Nagy Istvánné, (Veszprém), Mágnásyné (Veszprém). Rebics Jánosné, Nagy Károly és neje, Mizeri Sándor; 1—1 korona. Németh István, Németh család; 80—80 fillér. Milkovits Fánni 70 filler. Reich Sandorné, Kreiner József, Brunner. N. N., Ehmann Margit, Kis János; 60—60 fillér Török Ignácz, Reich Lujza, N. N; 50—50 fillér. Ifj. Reichné, Szalay József, Vidiné, N. N., Özv. Horváth Ignáczné. N. N, Csuha Lajosné. Gerencsér András, Dávid Kálmánné, Lóránth Gyulané, Nagy Gizella, Szita Györgyné, Horváth Nővérek, N. N. N. N., Ifj. Tóryné, Özv. Mizeri Károlyné, Kováts Jánosné, Horváth Mihály, Özv. Hoós Mihályné, Bőczén Sándorné, Özv. Ripke Antalné, Santa Józsefné, Szabó Ferenczné, N. N., Marosits Mariska, Özv. Benkő Dánielné. 40—40 fillér. Horváth István, Horvath kávésné, Nagyar Péterné, Hancskó Katalin, Simon Jánosné, Kis Istvanné N. N.; 30—30 fillér. Nagy Teréz. 24 fillér. N. N. Kuch Györgyné, Nagy Sándorné. Dalán Sandorné, Idősb Tóriné, Laluk Ferenczné, N N, Mesterházy Irma, N. N, Gersey Ferenczné, Szarka Józsel, Szarka Lászlóné, Rosta Jánosné, Tegyei Károlyné, Özv. Takáts Antalné, Fábián Anna, Király Sári, N. N., Tarczi Pálné, Fazokas Jánosné, Török Istvánné, Sárközi Mariska, Mujzer Istvánné, Fábián Dezső, Csuba Mariska, Hrabovszky, N N., N. N, Takács Sándorné, Horváth Lajos, Schmidt Józsefné, N. N., N. N., Kutrovits Mariska, N. N., N. N, Fekete Anna, Kamocsár János, N. N, Sas Istvánné, Horváth Józsefné, Grün Anna és Mariska, N. N., Grün János és neje, Barka Mária; 20—20 fillér. Özv. Mendely Sándorné 16 fillér. Szabó József, N. N., N. N., N. N, N. N., N. N; 10—10 fillér.

— **Olcsó puskapor a viharágyuk számára.** A foldmivelési miniszter közbenjárására a közös viharágyukkal való védekezésére szükséges puskaport a gazdaközönség a katonai szertárakból mérsékelt áron. kilogrammonkint 76 fillérért szerezheti be. A puskapor a budapesti, gyulafehérvári, kassai, komáromi és temesvári tüzérségi szertáraknál. a nagyszebeni, beszterczebányai és pozsonyi tüzérségi fiókszertáraknál és az aradi műszaki tüzérség kezelő osztályánál szerezhető be, ha az arra följogositott egyesületek. intézetek vagy hivatalos közsegek igazolják, hogy a puskaport védekezésre használjak föl. Az igazolvany [illegible]

— **Kirabolt jégverem.** A Hungária-szálloda jégvermét csütörtökön virradóra eddig ismeretlen tettesek feltörték és elvittek belőle egy hordó sört és többféle husokat és egyéb élelmiszereket. A csendőrség nyomozza a betörőket.

— **Nyomdai munkákat** *elegáns, izléses, csinos kivitelben, versenyképes, mérsékelt áron szállit hirlapunk nagyszabásu, a modern technika minden kellékevel felszerelt nyomdája. Gyászjelentések 100 darabonkint 4—5 frtig. Megrendeléseket elfogad hirlapunk kiadóhivatala és Zsigmond István könyvkötészete és könyvkereskedése.*

VASUTI MENETREND.

Érvényes 1900 máj 1-től

Bpest k. p. Győr — Fehring — Gráczi vonal Szombathely — Grácz felé:

Indul: Kis-Czelből:

Személyv.	regg. 4 32 p.	Gyorsv.	este 6.03 p.
„	d. u 1 54 „	Vegyesv.	„ 8 49 „

Győr — Budapest felé.

Indul: Kis-Czelből:

Vegyesv	regg. 4 30 p.	Személyv.	d. u. 2.15 p
Gyorsv.	d e. 10.01 „	„	este 12·24 „

Kis-Czell — Pápa

(Szerda és péntek kivételével naponta.)

Indul személyvonat esté . . . . 6·40 p.

Kis-Czell - Szombathely.

(Minden hétfőn és pénteken közlekedik.)

Indul: Kis-Czelből:		Érkezik: Kis-Czellbe:	
Vegyesv.	regg. 6 15 p.	Vegyesv.	d. u. 5 46 p.

Kis Czell — Csáktornya.

Indul: Kis-Czelből:		Érkezik: Kis-Czellbe:	
Vegyesv.	regg 4 50 p	Személyv.	d. e. 9·07 „
„	d. u 2·09 „	Vegyesv.	d. u. 12 51 „
Személyv.	este 6 10 „	„	este 8 45 „

Kis-Czell — Székesfehérvár.

Indul: Kis-Czelből:		Érkezik: Kis-Czellbe:	
Vegyesv	regg. 4 29 p.	Személyv.	d. u. 1·14 p
Személyv.	d. u 2·20 „	Vegyesv.	d. u 5·41 „

Kis-Czell — Pándorf.

Indul: Kis-Czelből:		Érkezik: Kis-Czellbe:	
Személyv.	regg. 5·15 p.	Személyv.	d e 9·45 p.
Vegyesv.	d. u. 2·21 „	Vegyesv	este 8 39

Tanoncz kerestetik.

Egy jó családból származó fiu

borbély-tanoncznak

azonnal felvétetik.

Hol?

Megmondja a kiadóhivatal.

ÉRTESITÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni hogy Kis Czellben, Gróf Károly-féle házban' e hó végéig, tartózkodásom meghosszabitva,

fényképészeti felvételeket

eszközölni fogok. Készitek arczképeket *gyermek, csoport- és sport-felvételeket* minden nagyságban, jótállás mellett a legfinomabb művészi kivitelben. Számos megbizást kér tisztelettel

HARTMANN HENRIK
fényképész Bécsből.

Páratlan a maga nemében

és elismert legjobb az összes padló fénymázak között a **„Linoleum"** padló fénymáz. A »LINOLEUM« padló fénymáz gyorsan szárad és rendkivüli tartós fényt ád. Kapható:

Nagy Gyula füszerkereskedésében

KIS CZELL.

Eladó bor.

Kitünő minőségü, valódi tisztán kezelt uj és ó Ság hegyi borokat 56 litertől kezdve 30, 40, 50 kr. literenkénti áron ajánl és elad:

Altstädter József

borkereskedő KIS-CZELL

Magyar általános kötanyaggyár

SCHOTTOLA ERNŐ

műszaki központi üzlet

BUDAPEST.

Fonciére-palota. Andrassy-ut és Váczi-körut sarkán.

legjobb minőségben, gyári áron szállit gőzcsőlőgépekhez szükséges összes anyagokat és eszközöket. Gummi- és asbestgyártmányok-tömitések, olajok, radékok, olajozók, kenőszelencék, dobozok, gép- és vasrészjak, csapágyak, csapágyfémek, vizmutatók, fecsmérők-szerszámok, vizmentes ponyvák, locomobil, gőzcső, kazal, repcseponyvák, gabonaszákok. „Első segély" kötszekrények a miniszteri rendelet szerint berendezve, stb stb.

Az ostr.-magy. „Thermophor"-vállalat vezérképviselete és főraktára Magyarországon.

Mi a Thermophor?! A Thermophor oly kristályjegeczü vegyi anyaggal töltött különféle alaku közhasználati és gyógyászati szekház, mely a meleget a kivánt hőfokban egyenlő ideig és állandóan 6, 8, sőt 10 órán át 16—57 fokig és visszamenőleg megtartja.

A köshasználatban mint ágymelegitő, lábmelegitő, de különösen mint tejthermophor — ott a hol üveges táplált csecsemő van — ugyszintén ásványviz egyenletes hőfokban való tartásánál — megbecsülhetetlen.

A gyógyászat terén kitünő szolgálatot tesz mint borogató compress — mint Thermophor-mezsgya.

Sokoldalusságánál fogva a therm alakja is változó, igy vizfürdő célnak falra akasztható reservoir therm, isvoir, therm. térgalogn, therm. has- lábs és ágymelegitő therm. tejmelegitő és therm a vagina számára.

A Thermophor-kezelése egyszerű, szakismeretet nem igényel és a család által is elsajátitható — anyaga árpilmatlan és elpusztithatlan

Árakkal ellátott Therm árjegyzékemet, ugyszintén műszaki és szabe-a ti árjegyzékemet az érdeklődő feleknek rendelkezésre bocsájtom.

Akar ön jó cognacot inni?

Kérjen mindig csak

TOKAJI COGNACOT

Tokaj város czimerével

— (kigyós kereszt a hármas halmon)

mert különben értéktelen hamisitványt kap.

Valódi Tokaji Cognac kapható:

minden nagyobb fuszer- és csemege-kereskedésben és gyógyszertárban.

Főraktár: GAYER GYULA urnál Kis-Czell.

„Somlyóvidéki Hirlap" „Kis-Czell és Vidéke"

„Vorösmarty" könyvnyomdája Devecser.

A modern teknika minden kellékével felszerelt nagyszabá u nyomdánk elvállal mindennemü nyomtatványok pontos és diszes kiállitását, u. m.

könyveket, hetilapokat, kereskedelmi nyomtatványokat, rüpiratokat.	Meghivókat, köszleveleket, gyászjelentéseket névjegyeket stb. stb.

Minden néven nevezendő nyomdai munkákat diszesen és izlésesen legolcsóbb áron állitja ki.

Megrendeléseket elfogad:

a „Kis-Czell és Vidéke" kiadóhivatala Kis-Czell

Gyarmaty-tér 76. Géfin-féle ház.

Nyomatott a kiadó „Vörösmarty"-könyvnyomda és hirlapkiadó vállalat gyorssajtójan Devecserben, 1900.